



ഖുർആൻ ബോധനം

അല്ലാഹുവിന്റെ സഹായത്തിൽ നിരാശരായി അവനെക്കുറിച്ച് മോശമായ ധാരണകൾ പുലർത്തിക്കൊണ്ട് മറ്റു രക്ഷകരിലേക്കും ആശ്രയങ്ങളിലേക്കും തിരിയാനാഗ്രഹിക്കുന്നവർ അത് ചെയ്തുകൊള്ളട്ടെ. അത്തരം നികൃഷ്ടർക്ക് അല്ലാഹുവിൽ ഒരു പരിഗണനയുമില്ല. അവർ ഇഷ്ടമുള്ളേടത്ത് അലയുകയും ഇഷ്ടമുള്ള ചളിക്കുണ്ടിൽ നിന്നൊക്കെ കുടിച്ചു ദാഹം മാറ്റുകയും ചെയ്യട്ടെ. എന്നാൽ, മനുഷ്യ പ്രകൃതിയുടെ അടിസ്ഥാനപരമായ ദാഹം ചളിക്കുളങ്ങളിൽ നിന്ന് കോരി കുടിച്ച് ശമിപ്പിക്കാവുന്നതല്ല. സത്യവിശ്വാസമാകുന്ന വിശുദ്ധ തടാകത്തിൽനിന്ന് കുടിച്ചാൽ മാത്രമേ ആ ദാഹം ശമിക്കൂ.

► **എ.വൈ.ആർ**

സൂറ- 22

അൽഹജ്ജ്

14. നേരെ മറിച്ച് സത്യ-ധർമ്മങ്ങളിൽ വിശ്വസിക്കുകയും സൽകർമ്മങ്ങളാചരിക്കുകയും ചെയ്തവരോ, അല്ലാഹു അവർക്ക് താഴ്വാരങ്ങളിലൂടെ ആറുകളൊഴുകുന്ന ആരാമങ്ങളിൽ പ്രവേശനമരുളുന്നതാകുന്നു. അല്ലാഹു അവനിചരിക്കുന്നതെന്നും ചെയ്യാൻ കഴിവുള്ളവനല്ലോ.

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ﴿١٤﴾

14

തീർച്ചയായും അല്ലാഹു പ്രവേശനമരുളുന്നു = إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ
 (നേരെ മറിച്ച് സത്യ-ധർമ്മങ്ങൾ) വിശ്വസിക്കുകയും സൽകർമ്മങ്ങളാചരിക്കുകയും ചെയ്തവർക്ക്= الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
 ആറുകൾ= الْأَنْهَارُ അതിന്റെ താഴ്വാരങ്ങളിലൂടെ ഒഴുകുന്നു= تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا ആരാമങ്ങളിൽ= جَنَّاتٍ
 ചെയ്യുന്നു (ചെയ്യാൻ കഴിവുള്ളവനല്ലോ) = يَفْعَلُ തീർച്ചയായും അല്ലാഹു = إِنَّ اللَّهَ =
 അവൻ ഇചരിക്കുന്നത് (എന്തും) = مَا يُرِيدُ

അല്ലാഹുവിൽ നിരാശപ്പെട്ട വ്യാജ ദൈവങ്ങളിൽ അഭയം തേടുന്നവരുടെ പരിണതി പ്രസ്താവിച്ച ശേഷം, സൗഭാഗ്യത്തിലും ദൗർഭാഗ്യത്തിലും പീഡാവസ്ഥയിലും സൗഖ്യാവസ്ഥയിലുമെല്ലാം ഒരുപോലെ സത്യവിശ്വാസത്തിലും സൽകർമ്മത്തിലും അടിയുറച്ചു നിൽക്കുന്നവരുടെ പരിണതിയെപ്പറ്റി പറയുകയാണ്. മരണാനന്തരം അല്ലാഹു അവരെ പരമാനന്ദകരമായ സ്വർഗീയ ജീവിതത്തിലേക്ക് നയിക്കുന്നു. അല്ലാഹുവിന്

അവനിചരിക്കുന്നതെന്നും ചെയ്യാം. അവനു മാത്രമേ അതിനു കഴിവുള്ളൂ. അതിനാൽ അവനോട് പ്രാർഥിക്കുന്ന മുസ്ലിംകൾ ബാഹ്യ സാഹചര്യത്തിന്റെ പ്രാതികൂല്യത്തെ ചൊല്ലി വ്യഥിതരാകേണ്ടതില്ല. സർവശക്തനായ നാഥനിൽ എല്ലാം സമർപ്പിച്ച്, ഏതു പ്രാതികൂല്യങ്ങളെയും അനുകൂലമാക്കി മാറ്റാൻ അവന് നിഷ്പ്രയാസം കഴിയുമെന്ന് സമാധാനിച്ചുകൊള്ളുക. ■

15. ഇഹത്തിലും പരത്തിലും അല്ലാഹു തന്നെ സഹായിക്കുന്നില്ലെന്ന് കരുതുന്നവൻ ഒരു കയറു വഴി വാനലോകത്ത് ചെന്ന് സ്വന്തം കാര്യം തീരുമാനിക്കട്ടെ. എന്നിട്ട് അവന്റെ ആനടപടി തനിക്കനിഷ്ടകരമായതിനെ പോക്കിക്കളയുമോ എന്നു നോക്കട്ടെ.

مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدَهُ مَا يَغِيبُ ﴿١٥﴾

ഖൂർആൻ ബോധനം

15

വല്ലവനും ഭാവിക്കുന്നവനായാൽ (കരുതുന്നവൻ) = **مَنْ كَانَ يَظُنُّ**

ഇഹലോകത്തും പരലോകത്തും = **فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ** അല്ലാഹു ഒരിക്കലും തന്നെ സഹായിക്കുന്നില്ലെന്ന് = **أَنْ لَّن يَنْصُرَهُ اللَّهُ**

വാനലോകത്തേക്ക് = **إِلَى السَّمَاءِ** ഒരു കയറ് (കെട്ടി)കൊണ്ട് = **بِسَبَبِ** അവൻ നീട്ടട്ടെ (ചെന്ന്) = **فَلْيَمْدُدْ**

എന്നിട്ട് നോക്കട്ടെ = **فَلْيَنْظُرْ** പിന്നെ അവൻ മുറിക്കട്ടെ (സ്വന്തം കാര്യം തീരുമാനിക്കട്ടെ) = **ثُمَّ لِيَقْطَعْ**

അവന്റെ തന്ത്രം (ആ നടപടി) = **كَيْدِهِ** പോക്കുന്നുവോ (പോക്കിക്കളയുമോ) = **هَلْ يُدْهِبُهُنَّ**

അവൻ കോപിക്കുന്നതിനെ (തനിക്കനിഷ്ടകരമായതിനെ) = **مَا يَغِيظُ**

ഇ സൂക്തത്തെ അക്ഷരാർഥത്തിൽ ഇങ്ങനെയും തർജ്ജമ ചെയ്യാം: അല്ലാഹു തന്നെ ഇഹത്തിലും പരത്തിലും ഒരിക്കലും സഹായിക്കുകയില്ല എന്നു കരുതുന്നവൻ ആകാശത്തിലേക്ക് ഒരു മാർഗ്ഗം നീട്ടട്ടെ. പിന്നെ മുറിച്ചുകളയട്ടെ, എന്നിട്ട് തന്റെ തന്ത്രം താൻ വെറുക്കുന്നതിനെ പോക്കിയോ എന്നു നോക്കട്ടെ. മൂലത്തിലെ **بِسَبَبِ**-ന് കാരണം, മാധ്യമം, കയർ എന്നീ അർത്ഥങ്ങളുണ്ട്. മുറിച്ചു എന്ന് ഭാഷാർത്ഥമുള്ള **قَطَعَ**-ക്ക് ഉറപ്പിച്ചു, തീരുമാനിച്ചു, വഴിതാണ്ടി എന്നീ അർത്ഥങ്ങളുമുണ്ട്. സൂറ: **അന്നാൾ** 32-ാം സൂക്തത്തിൽ **مَا كُنْتُ قَاطِعَةً أُمَّةٍ** എന്നതിനർത്ഥം 'ഞാൻ ഒരു കാര്യത്തിലും അന്തിമ തീരുമാനമെടുക്കുന്നവനല്ല' എന്നാണ്. **فَطَعَّ** വഴിതാണ്ടലാണ്. നീട്ടി, വിപുലീകരിച്ചു, സഹായിച്ചു, ഒരുകൊണ്ടൊന്നു എന്നീ അർത്ഥങ്ങളുള്ള **د**-യുടെ ശാസനാ രൂപമാണ് **دَمَدَ**. തന്ത്രത്തിനും പദ്ധതിക്കും നടപടിക്കുമൊക്കെ **كَيْدٌ** ഉപയോഗിക്കുന്നു. മാനത്തേക്ക് കയറു നീട്ടുക (**فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبِ إِلَى السَّمَاءِ**) എന്നത് നടക്കാത്ത കാര്യം ആസൂത്രണം ചെയ്യുന്നതിനെ സൂചിപ്പിക്കുന്ന രൂപകമാണ്. സൂറ: **അൽഅൻആ** 35-ാം സൂക്തത്തിൽ ഇതു വന്നിട്ടുണ്ട്.

**وَإِنْ كَانَ كِبْرَ عَلِيكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْأَرْضِ
أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بِآيَاتٍ**

(ജനത്തിന്റെ അവഗണന നിനക്ക് അസഹ്യമായി തോന്നുന്നുവെങ്കിൽ, കഴിയുമെങ്കിൽ ഭൂമിയിൽ തുരങ്കമുണ്ടാക്കിയോ കോണി വെച്ച് ആകാശത്തു കയറിച്ചെന്നോ അവർക്കൊരു ദൃഷ്ടാന്തം കൊണ്ടുവരാൻ ശ്രമിച്ചു നോക്കുക). ഈ അർത്ഥത്തിൽ പുരാതന അറബി കവികളായ സുഹൈറും അഅ്ശായും അവരുടെ കവിതകളിൽ **اسباب السماء بسلم** എന്നുപയോഗിച്ചതു കാണാം. ഈ അർത്ഥങ്ങൾ പരിഗണിച്ചുകൊണ്ടാണ് **ഖൂർആൻ ബോധനം** സൂക്തം തർജ്ജമ ചെയ്തിരിക്കുന്നത്. പദങ്ങളുടെ വൈവിധ്യമാർന്ന അർത്ഥങ്ങൾ പരിഗണിച്ച് വ്യാഖ്യാതാക്കൾ സൂക്തത്തിന് വ്യത്യസ്തമായ ആശയങ്ങൾ കൽപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

1. അല്ലാഹു മുഹമ്മദ് നബിയെ സഹായിക്കുകയില്ലെന്ന് വിചാരിക്കുന്നവൻ മേൽപുരയിൽ കയറു കെട്ടി തൂങ്ങിച്ചത്തു കൊള്ളട്ടെ.
2. അല്ലാഹു മുഹമ്മദ് നബിയെ സഹായിക്കരുതെന്നുള്ളവർ ആകാശത്ത് കയറിച്ചെന്ന് ആ സഹായം നിർത്തലാക്കാൻ നോക്കട്ടെ.
3. അവൻ വാനലോകത്ത് ചെന്ന് ദിവ്യ സന്ദേശത്തിന്റെ ധാര മുറിച്ചുകളയാൻ നോക്കട്ടെ.
4. തങ്ങളെ ദൈവം സഹായിക്കുകയില്ലെന്ന് വിചാരിക്കുന്നവർ മേൽപുരയിൽ കെട്ടിത്തൂങ്ങി മരിച്ചുകൊള്ളട്ടെ.
5. അവൻ ആകാശത്തു

കയറിച്ചെന്ന് തനിക്ക് വിലക്കപ്പെട്ട സഹായം കൈവശപ്പെടുത്താൻ നോക്കട്ടെ.

മൗലാനാ സയ്യിദ് അബൂൽ അഅ്ലാ മൗദൂദി, മൗലാനാ അമീൻ അഹ്സൻ ഇസ്ലാഹി തുടങ്ങിയ പ്രഗത്ഭരായ പല ഖൂർആൻ വ്യാഖ്യാതാക്കളും ഇപ്പറഞ്ഞ വ്യാഖ്യാനങ്ങളെയൊന്നും സ്വീകരിക്കുന്നില്ല. അവരുടെ വീക്ഷണത്തിൽ പ്രസ്തുത വ്യാഖ്യാനങ്ങൾ സൂക്തത്തിന്റെ സന്ദർഭവുമായി യോജിക്കുന്നില്ല. ഇവിടെ പരാമർശിക്കുന്നത് ഒരു ഓരത്തുനിന്നുകൊണ്ട് അല്ലാഹുവിന് ഇബാദത്ത് ചെയ്യുന്നവരാണ്. ഇസ്ലാമിനും കൃഷ്ണിനുമിടയിൽ ചാഞ്ചാടുന്നവർ- ഗുണം കിട്ടുമ്പോൾ ഈ ദീൻ നല്ലതെന്നും, ദോഷം ഭവിക്കുമ്പോൾ ഈ ദീൻ കൊണ്ട് തനിക്ക് ഒരു ഗുണവുമില്ലെന്നും പറയുന്നവർ, വിഗ്രഹ പൂജയിൽ ഭൗതിക നേട്ടം കാണുമ്പോൾ നിസ്സങ്കോചം അതിനു തയാറാകുന്നവർ, പരീക്ഷണങ്ങളിലും പ്രതിസന്ധികളിലുമകപ്പെടുമ്പോൾ അല്ലാഹുവിൽ നിരാശപ്പെടുകയും ദുർധാരണകൾ പുലർത്തുകയും ചെയ്യുന്നവർ- അവരോട് അല്ലാഹു പറയുകയാണ്: അല്ലാഹുവിന്റെ സഹായത്തിൽ നിരാശരായി അവനെക്കുറിച്ച് മോശമായ ധാരണകൾ പുലർത്തിക്കൊണ്ട് മറ്റു രക്ഷകരിലേക്കും ആശ്രയങ്ങളിലേക്കും തിരിയാനാഗ്രഹിക്കുന്നവർ അത് ചെയ്തുകൊള്ളട്ടെ. അത്തരം നികൃഷ്ടർക്ക് അല്ലാഹുവിൽ ഒരു പരിഗണനയുമില്ല. അവർ ഇഷ്ടമുള്ളത് അലയുകയും ഇഷ്ടമുള്ള ചളിക്കുണ്ടിൽ നിന്നൊക്കെ കുടിച്ചു ദാഹം മാറ്റുകയും ചെയ്യട്ടെ. എന്നാൽ, മനുഷ്യ പ്രകൃതിയുടെ അടിസ്ഥാനപരമായ ഭാഗം ചളിക്കുള്ളങ്ങളിൽ നിന്ന് കോരി കുടിച്ച് ശമിപ്പിക്കാവുന്നതല്ല. സത്യവിശ്വാസമാകുന്ന വിശുദ്ധ തടാകത്തിൽനിന്ന് കുടിച്ചാൽ മാത്രമേ ആ ദാഹം ശമിക്കൂ. ഏതെങ്കിലും ഭാഗ്യം കൊണ്ട് നികത്താവുന്നതല്ല അവന്റെ അന്തരാള ശൂന്യത. ഏകനായ അല്ലാഹുവിനെക്കുറിച്ചുള്ള വിചാരം കൊണ്ടു മാത്രമേ അതു നികത്താനാകൂ. സൂറ: **താഹ** 124-ാം സൂക്തത്തിൽ ഈ ആശയം ഇങ്ങനെ അവതരിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു: **وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا** (എന്നെക്കുറിച്ചുള്ള വിചാരം അവഗണിക്കുന്നവന് കുടുസ്സായ ജീവിതമാണുള്ളത്). മനുഷ്യൻ സദാ അല്ലാഹുവിൽ ആശ്രയം പ്രതീക്ഷയു മുളുവനായിരിക്കണം. ശിർക്കിലേക്കുള്ള പെരുവഴിയാണ് ദൈവാനുഗ്രഹത്തിലുള്ള നിരാശ. യഥാർത്ഥ ദൈവത്തിൽ ആശയറുവൻ മറ്റേതെങ്കിലും ആശ്രയമന്വേഷിക്കുക സ്വാഭാവികമാണ്. പക്ഷേ, യഥാർത്ഥത്തിൽ രക്ഷകനും സഹായിയുമായിട്ട് അല്ലാഹു മാത്രമേയുള്ളൂ. അല്ലാഹുവല്ലാത്ത രക്ഷകരെത്തേടി ആകാശം പിളർന്ന് ഉപരിലോകത്ത് പോയാലും, ഭൂമി പിളർന്ന് പാതാളത്തിൽ ചെന്നു നോക്കിയാലും ഒരാശ്രയവും കണ്ടെ

ത്താനാവില്ല.

ഇവിടെ പരത്തിലും - **فَجَزَىٰ** - എന്നു പറഞ്ഞതിന് വിപുലമായ അർത്ഥമുണ്ട്. ഈ ലോകത്ത് കടുത്ത ക്ലേശങ്ങൾക്കും അനീതികൾക്കുമിരയാകുന്ന സത്യവിശ്വാസി ചിലപ്പോൾ തന്റെ മുന്നിൽ മോചന മാർഗങ്ങളൊന്നും കണ്ടില്ലെന്നു വരാം. എങ്കിലും അവസാന നിമിഷം വരെ അയാളിൽ ദൈവാനുഗ്രഹത്തിലുള്ള പ്രതീക്ഷ നിലനിൽക്കുന്നു. ഒരു പക്ഷേ ഈ ജീവിതത്തിൽ ദുരിതാശ്വാസമുണ്ടായില്ലെങ്കിലും പരലോകത്ത് നീതിയും സൗഭാഗ്യവും ലഭിക്കുമെന്ന് അയാൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. ആ പ്രതീക്ഷയില്ലാത്തവരാണ്

അല്ലാഹുവിൽ വിശ്വസിക്കാത്തവർ. ഈ ലോകത്തെ പോലെ പരലോകത്തും രക്ഷകനും സഹായിയുമായിട്ടുള്ളത് അല്ലാഹു മാത്രമാണ്. ഇനി വല്ലവരും അല്ലാഹുവിന്റെ നീതിയിലും കാര്യത്തിലും നിരാശപ്പെട്ട് മറ്റേതെങ്കിലും ശക്തികളിൽ ആശയർപ്പിക്കുകയും, അവർ തങ്ങളെ രക്ഷിക്കണമെന്ന് പ്രതീക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നുവെങ്കിൽ അവരാഗ്രഹിക്കുന്ന ആരോട് വേണമെങ്കിലും പ്രാർഥിച്ചു നോക്കട്ടെ. അതെല്ലാം മുഖ്യമായ മിഥ്യാധാരണകളായിരുന്നുവെന്ന് ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പു നാളിൽ അവർക്ക് ബോധ്യപ്പെടും. ■

16. ഇത്തരം സുവ്യക്തമായ തെളിവുകളുമായിട്ടാകുന്നു നാം ഈ ഖുർആൻ അവതരിപ്പിച്ചിട്ടുള്ളത്. അല്ലാഹു അവനിഷിക്കുന്നവർക്ക് സന്മാർഗദർശനമരുളുന്നു.

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ اللَّهَ يَهْدِيَ مَنِ يُرِيدُ ﴿١٦﴾

16 അതിനെ നാം (ഈ ഖുർആനെ) അവതരിപ്പിച്ചു (ച്ചിട്ടുള്ളത്) = **وَكَذَلِكَ** ഇപ്രകാരം (ഇത്തരം) = **أَنْزَلْنَاهُ** തീർച്ചയായും അല്ലാഹു = **أَلَّا** സുവ്യക്തമായ സൂക്തങ്ങൾ (തെളിവുകൾ ആയിട്ട്) ആകുന്നു = **بَيِّنَاتٍ** അവനിഷിക്കുന്നവർക്ക് = **مَنْ يُرِيدُ** സന്മാർഗദർശനമരുളുന്നു = **يَهْدِي**

പി-ന് ദൃഷ്ടാന്തമെന്നും സൂക്തമെന്നും അർത്ഥമുണ്ടെങ്കിലും ഇവിടെ ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടുള്ളത് മുകളിൽ പരാമർശിച്ച തൗഹീദിന്റെ തെളിവുകളും ന്യായങ്ങളുമാകുന്നു. പശ്ചാത്തലം പരിഗണിക്കുമ്പോൾ ഈ സൂക്തത്തിൽ ഒരാശയം കൂടി ഗുപ്തമായിട്ടുണ്ടെന്ന് കാണാം. സന്മനസ്സുള്ളവർ അഥവാ ഉതവിയിലുള്ളവർ ഈ തെളിവുകളും ന്യായങ്ങളും അംഗീകരിക്കുകയും അതനുസരിക്കുകയും ചെയ്യും. സന്മനസ്സില്ലാത്തവർ അല്ലാഹുവിനെയും അവന്റെ ന്യായങ്ങളെയും കുറിച്ച് തർക്കിച്ചുകൊണ്ടേ

യിരിക്കും. ബുദ്ധിയെയും ചിന്താശേഷിയെയും ശരിയായി ഉപയോഗിക്കുന്നവർക്ക് മാത്രമേ സന്മാർഗം പ്രാപിക്കാൻ അല്ലാഹുവിങ്കൽ നിന്ന് ഉതവി ലഭിക്കുകയുള്ളൂ. മനസ്സിലും മസ്തിഷകത്തിലും അന്ധവിശ്വാസങ്ങളുടെ കുരിശുട്ട് നിറച്ചവർക്ക് ആ ഉതവി നിഷേധിക്കപ്പെടുന്നു. അതാണ് മനുഷ്യർ സന്മാർഗത്തിലും ദുർമാർഗത്തിലുമാകുന്നതിന് അല്ലാഹു നിശ്ചയിച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ള നിയമം. ■

17. സത്യവിശ്വാസം കൈക്കൊണ്ടവനും യഹൂദരായവരും സാബിളുകളും നസ്രായരും മജൂസികളും വിഗ്രഹാരാധകരുമൊക്കെയുണ്ടല്ലോ, ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പു നാളിൽ അല്ലാഹു അവർക്കിടയിൽ വിധി പറയുന്നതാകുന്നു. അല്ലാഹു സകല സംഗതികൾക്കും സാക്ഷിയല്ലോ.

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصْرِيَّةَ وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿١٧﴾

17 സാബിളുകളും = **وَالصَّابِئِينَ** യഹൂദരായവരും = **وَالَّذِينَ هَادُوا** സത്യവിശ്വാസം കൈക്കൊണ്ടവരും = **الَّذِينَ آمَنُوا** വിഗ്രഹാരാധകരായവരും (ഒക്കെയുണ്ടല്ലോ) = **وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا** മജൂസികളും = **وَالْمَجُوسَ** നസ്രായരും = **وَالنَّصْرِيَّةَ** തീർച്ചയായും അല്ലാഹു അവർക്കിടയിൽ വിധി പറയുന്നതാകുന്നു = **يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ** തീർച്ചയായും അല്ലാഹു = **إِنَّ اللَّهَ** ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പുനാളിൽ = **يَوْمَ الْقِيَامَةِ** സാക്ഷി(യല്ലോ) = **شَهِيدٌ** എല്ലാ വസ്തുവിന്മേലും (സകല സംഗതികൾക്കും) = **عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ**

ഈ സൂക്തത്തിൽ 'സത്യവിശ്വാസം കൈക്കൊണ്ടവർ' എന്നു പറയുന്നത് അന്ത്യപ്രവാചകനിലും അദ്ദേഹത്തിലുമെല്ലാം അതനുസരിച്ച് ജീവിതം നയിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരും അതനുസരിച്ച് ജീവിതം നയിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരും

ഖൂർആൻ ബോധനം

രാജ്. യഹൂദ മതം സ്വീകരിച്ചവരാണ് **أُوْدِيَّةَ**. മുസാ നബിയുടെ അനുയായികളായ യഹൂദർ അടിസ്ഥാനപരമായി മുസ്ലിംകളായിരുന്നു. പിൽക്കാലത്ത് അവർ ദൈവിക ദീനിയന ജ്യോതിഷത്തിന്റെ മേധാവിത്വത്തിലധിഷ്ഠിതമായ ദർശനമാക്കി മാറ്റുകയും ആചരിക്കുകയും സ്വയം യഹൂദർ അല്ലെങ്കിൽ ഇസ്രായേലുകൾ എന്നു വിളിക്കുകയും ചെയ്തു. സാബിഇകൾ രണ്ടു തരമുണ്ട്. ഇറാഖിലും ഇറാനിലും യഹൂദ നബിയുടെ ശിഷ്യന്മാർ എന്നവകാശപ്പെട്ടുകൊണ്ട് കാണപ്പെടുന്ന മണിയന്മാരാണ് ഒരു വിഭാഗം. യോഹന്നാന്റെ ക്രിസ്ത്യാനികളെന്നും ഇവർ അറിയപ്പെടുന്നു. സുറഃ **മർയം** ഏഴാം സൂക്തത്തിനു താഴെ **ഖൂർആൻ ബോധനം** ഈ വിഭാഗത്തെ കൂടുതൽ പരിചയപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. നക്ഷത്ര പൂജകരായിരുന്നു രണ്ടാമത്തെ സാബിഇ വിഭാഗം. ശീഥ്, ഇദ്ദീസ് (അ) എന്നീ പ്രവാചകന്മാരാണ് ഇവരുടെ മതം ബന്ധപ്പെടുത്തപ്പെട്ടിരുന്നത്. ധാതു പദാർത്ഥങ്ങളിൽ ഗണ ഗോളങ്ങളുടെയും ഗോളങ്ങളിൽ ദേവതകളുടെയും ആധിപത്യമുണ്ടെന്ന് അവർ വിശ്വസിച്ചു. ഹറാൻ പ്രദേശമായിരുന്നു ഇക്കൂട്ടരുടെ ആവാസ കേന്ദ്രം. തുർക്കിയിലെ ഒരു പുരാതന നഗരമാണ് ഹറാൻ. അവിടെനിന്ന് സാബിഇകൾ ഇറാഖിലേക്ക് വ്യാപിച്ചിരുന്നു. തത്ത്വശാസ്ത്രം, കല, വൈദ്യശാസ്ത്രം തുടങ്ങിയ രംഗങ്ങളിൽ വൻ പുരോഗതി കൈവരിച്ചവരായിരുന്നു ഈ സാബിഇകൾ. ഈ സൂക്തം സൂചിപ്പിക്കുന്നത് മിക്കവാറും ആദ്യം പറഞ്ഞ സാബിഇകളെയായിരിക്കണം. രണ്ടാമത് പറഞ്ഞ സാബിഇകൾ ഖൂർആൻ അവതരിക്കുന്ന കാലത്ത് ആ പേരിൽ അറിയപ്പെട്ടിരുന്നില്ല. നസ്രായർ ക്രിസ്ത്യാനികളാണ്. ഈ നാമോൽപത്തിയുടെ വിശദീകരണം **ഖൂർആൻ ബോധനം അൽബഖറ 62-ാം** സൂക്തത്തിനു താഴെ കൊടുത്തിട്ടുണ്ട്. സൊരാഷ്ട്രരുടെ അനുയായികളാണ് മജൂസികൾ. സൊരാഷ്ട്ര മതക്കാർ എന്നും ഇവർ അറിയപ്പെടുന്നു. സൊരാഷ്ട്ര മതം ആദിയിൽ ഏക ദൈവവിശ്വാസത്തിലധിഷ്ഠിതമായിരുന്നു. മറ്റു പ്രവാചക മതങ്ങളിലെന്ന് പോലെ കാലാന്തരത്തിൽ ഈ മതത്തിലും ബഹുദൈവ വിശ്വാസവും വിഗ്രഹാരാധനയും കടന്നുകൂടി. അങ്ങനെ ആ മതത്തിന്റെ യഥാർത്ഥ രൂപം മാഞ്ഞുപോയി. ഇരുട്ടും വെളിച്ചവും രണ്ട് ദൈവങ്ങളായി കൽപിക്കപ്പെട്ടു. അഗ്നി ആരാധനാ മുർത്തിയായി. വിഗ്രഹ മതങ്ങളുടെ മറ്റനാചാരങ്ങളും അവരെ ശ്രസിച്ചു. സൊരാഷ്ട്ര മതത്തെ അതിന്റെ യഥാർത്ഥ മൂല്യങ്ങളിൽനിന്ന് മുക്തമാക്കിയത് മസ്ദക് എന്ന അരാജകവാദിയാണ്. സഹോദര-സഹോദരി പരിണയം പോലും ആ മതത്തിൽ അനുവദനീയമായിത്തീർന്നു. **أُوْدِيَّةَ** എന്നു പറഞ്ഞതിൽ അറേബ്യൻ വിഗ്രഹാരാധകരും മറ്റൊരു ബഹുദൈവവിശ്വാസികളും ഉൾപ്പെടുന്നു. ഖൂർആന്റെ സാങ്കേതിക ഭാഷയിൽ, പല ദൈവങ്ങളുണ്ടെന്ന്, അല്ലെങ്കിൽ ദൈവത്തിനു പല പങ്കുകളുണ്ടെന്ന് വിശ്വസിക്കുന്നവരെക്കുറിക്കുന്ന പദമാണ് **كُفْرًا**. അടിസ്ഥാനപരമായി ഏകദൈവത്തിൽ വിശ്വസിക്കുകയും പ്രയോഗത്തിൽ ബഹുദൈവത്വപരമായ ആചാരങ്ങൾ പുലർത്തുകയും ചെയ്യുന്ന വേദക്കാരെയും മുസ്ലിംകളിൽ പെടുന്ന, എന്നാൽ ഇതേ നിലപാട് വെച്ചുപുലർത്തുകയും ചെയ്യുന്നവരെയും ഖൂർആൻ **كُفْرًا** എന്നു സംബോധന ചെയ്യാറില്ല.

സൂക്തത്തിന്റെ താൽപര്യമിതാണ്: ഈ ലോകത്ത് സത്യ പ്രവാചകനെ യഥാവിധി പിൻപറ്റുന്ന സത്യവിശ്വാസികളുണ്ട്. പ്രവാചകന്റെ പേരിൽ സ്ഥാപിതമായ വംശീയ മതങ്ങളുണ്ട്.

തനി ബഹുദൈവവിശ്വാസികളുണ്ട്. എല്ലാവരും അവരുടെ വിശ്വാസങ്ങളും ആചാരങ്ങളും ശരിയാണെന്ന് വാദിക്കുന്നു. വേദപ്രമാണങ്ങളുടെയോ പ്രവാചക സന്ദേശങ്ങളുടെയോ യാതൊരു പിൻബലവുമില്ലാതെ സ്വയം കെട്ടിച്ചമച്ച മതങ്ങളുടെ പേരിൽ പ്രവാചക സന്ദേശത്തിലും വേദപ്രമാണത്തിലും അധിഷ്ഠിതമായ സത്യമതത്തെ തർക്കിച്ചു തോൽപ്പിക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയാണ് ചിലർ. ഇത്തരം തർക്കങ്ങളിൽ മേൽ പറഞ്ഞ എല്ലാ വിഭാഗങ്ങളും ഏറിയോ കുറഞ്ഞോ പങ്കെടുത്തിരുന്നു. കാരണം, ഇസ്ലാമിക പ്രബോധനം ഈ മതവിഭാഗങ്ങളിലെല്ലാം അനുരണനമുണ്ടാക്കിയിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് അവരിലെല്ലാം ബഹുദൈവ വിശ്വാസികളോട് അനുഭാവമുണ്ടായി. യഹൂദരും ക്രൈസ്തവരും എല്ലാ രംഗത്തും ബഹുദൈവവിശ്വാസികളെ പിന്തുണച്ചു. ഇന്നും അവസ്ഥ ഏതാകുന്നു? ഇതേതുതന്നെയാണ്. ഇസ്ലാമിനെ എതിർക്കുന്നതിൽ മറ്റു മത വിഭാഗങ്ങളെല്ലാം ഐക്യപ്പെടുന്നു. ഇസ്ലാം ഒറ്റപ്പെടുന്നു. അതേക്കുറിച്ച് ഖൂർആൻ താക്കീതു ചെയ്യുകയാണ്: സാക്ഷാൽ ദൈവത്തെയും അവന്റെ ദീനിയയും എതിർക്കുന്നതിലുള്ള നിങ്ങളുടെ മുന്നണി ഇവിടം കൊണ്ട് അവസാനിക്കുന്ന കാര്യമല്ല. ഉയിർത്തെഴുന്നേൽപ്പു നാളിൽ അല്ലാഹുവിന്റെ കോടതിയിൽ സമർപ്പിക്കപ്പെടുന്ന കേസാണിത്. സത്യത്തിന്റെ വാഹകരാണെന്നും മിഥ്യയുടെ പൂജകരാണെന്നും അന്ന് അല്ലാഹു വ്യക്തമായ വിധി പ്രസ്താവിക്കും. വിധി പറയുമെന്നതിനർത്ഥം, ഓരോരുത്തരെയും അവരവരുടെ നിലപാടിന്റെ യഥാർത്ഥ്യം ബോധ്യപ്പെടുത്തുമെന്നും അതനുസരിച്ച രക്ഷാ ശിക്ഷകൾക്കർഹരാക്കുമെന്നുമാണ്.

സത്യവിശ്വാസികൾക്ക് സാന്ത്വനവും സത്യനിഷേധികൾക്ക് ഭീഷണിയുമാണ് **أَلَّا عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ** എന്ന വാക്യം. സത്യവിശ്വാസികൾ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന ത്യാഗങ്ങളും ക്ലേശങ്ങളും അല്ലാഹു നേരിൽ കാണുന്നുണ്ട്. അതുപോലെ സത്യവിരോധികളുടെ ധർഷ്ട്യങ്ങളും ക്വചേഷ്ടിതങ്ങളും കണ്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. ഈ കാഴ്ച വെറുതെയായില്ല. ഓരോരുത്തർക്കും അവർക്കറിയാത്ത കർമ്മഫലം അവർ നൽകുക തന്നെ ചെയ്യും.

തർക്കത്തിലെ യഥാർത്ഥ കക്ഷികൾ സൂക്താരംഭത്തിൽ പരാമർശിച്ച സത്യവിശ്വാസികളും ഒടുവിൽ പരാമർശിച്ച മുശ്ശികുകളുമാണ്. ഈ രണ്ടു വിഭാഗങ്ങളുടെ അനുബന്ധ ഭാഗങ്ങളാണ് മറ്റു ഗ്രൂപ്പുകൾ. വരുന്ന 19-ാം സൂക്തത്തിൽ 'ഇവർ രണ്ട് കക്ഷികളാകുന്നു' എന്ന് സ്പഷ്ടമായി പറയുന്നുണ്ട്. സത്യവിശ്വാസികളും, ശിർക്കും കുഫ്റും കൈക്കൊണ്ടവരുമാണോ രണ്ടു കക്ഷികൾ. വിശ്വാസികളെ പിന്തുണക്കാത്തവരെല്ലാം കുഫ്റിന്റെ പക്ഷത്താണ്; അവർ ഏത് നാമത്തിലറിയപ്പെട്ടാലും ഏതു മതക്കാരാണെന്നു വാദിച്ചാലും. വിശ്വാസികളെയും യഹൂദരെയും മുശ്ശികുകളെയും **أُوْدِيَّةَ - أُوْدِيَّةَ - أُوْدِيَّةَ** എന്നിങ്ങനെ ക്രിയാവചനത്തിലും മറ്റുള്ളവരെ നാമ വചനത്തിലും പരാമർശിച്ചതും ശ്രദ്ധേയമാണ്. തർക്കത്തിൽ കൂടുതൽ ക്രിയാത്മകമായി ഇടപെടുന്നവർ ഈ മൂന്നു വിഭാഗമാണെന്നാണതിന്റെ സൂചന. അവർക്ക് കീഴെയാണ് മറ്റുള്ളവരുടെ സ്ഥാനം. ■